

# AINC ACENTOS DEL ÁREA



Un informe confidencial, publicado por los oficiales del Área Interior Norte de California (AINC), la cual es una área de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos. Los artículos que aparecen en las ediciones Acentos representan las opiniones de sus autores. Solo las acciones de Comité de Área o la Asamblea de Área representan la AINC como tal. De acuerdo con la Conciencia de Grupo de la Asamblea de la AINC, no se publican apellidos ni direcciones de las personas físicas. Así que rogamos respetar el espíritu de la Tradición 11 al utilizar este informe.

Volumen 45

Issue 10

octubre 2019

## CONTENIDO

Reporte del Coordinadora  
del Área

1

JCA Agenda

2

Actas, ACM septiembre de  
2019 (no aprobada)

2-6

Artículos de los Servidores  
de Confianza –

Coordinadora;  
Alt. Coordinador

7

Finanzas

8

Borrador AINC  
Plan de Gastos 2020

9-12

Folleto, Asamblea de  
Elecciones

13-14

Información de Contacto  
de AINC

15

Calendario 2019-20

16

## Reporte del Coordinadora del Área

Saludos a todos.

En la ACM de septiembre, decidimos agregar varios temas de discusión a la agenda de la Asamblea Electoral. Son la creación de un Coordinador / Comité designado por los jóvenes y un tema de agenda propuesto del Distrito 15 con respecto a un cambio a los Doce y Doce. También discutiremos el Plan de Gastos 2020. Consulte con su DCM para obtener más información sobre estos temas.

Mientras nos preparamos para la Asamblea Electoral, siempre es bueno revisar los ensayos en nuestro Manual de Servicio sobre la elección de nuestros servidores de confianza. Una de nuestras elevaciones pasadas escribió lo siguiente en 1991:

En esta asamblea tendrá el privilegio de llevar a cabo una de sus responsabilidades más importantes para el grupo y el distrito que representa y para A.A. como un todo. Es decir, participar en la elección de los oficiales y delegados de área del próximo Panel que servirán a la AINC durante los próximos dos años.

*Esta es una de las pocas veces que hacemos el inventario de los demás y luego actuamos sobre él. Esto es básicamente lo que estás haciendo al considerar cómo votarás. Me hago las siguientes preguntas antes de votar:*

- A. *¿Tienen las calificaciones de liderazgo descritas en el Concepto IX?*
- B. *¿Tienen el tiempo disponible para dar lo que es necesario para hacer el trabajo? (Todas los trabajos son diferentes, algunos muy exigentes).*
- C. *¿Qué han demostrado en el pasado con respecto a la voluntad, la dedicación, puntualidad, compromiso y fiabilidad?*
- D. *¿Escuchan, se les puede enseñar o ya lo saben todo?*
- E. *¿Son un buen ejemplo de A.A. compañerismo y sobriedad?*

He agradecido la oportunidad de servir como su Coordinadora para el Panel 68 y espero verlos a muchos de ustedes en Lindsay en noviembre.

En servicio,  
Jenn D.  
Coordinadora de Área  
AINC 07, Panel 68

## COMITÉ DE ÁREA · Sábado 19 de octubre de 2019 · West Sacramento, CA

<b>10:00 a.m.</b>	<b>Llamar el Orden</b> Oración de la Serenidad, 12 Tradiciones (forma corta), 12 Conceptos (forma corta), GSR Preámbulo, “¿Por qué necesitamos una Conferencia?”	<b>Informes de enlaces</b>	- Hospitales e Instituciones (H&I) - Oficinas Centrales e Intergrupos - Concilio del Norte de California de Alcohólicos Anónimos - Personas Jóvenes en Alcohólicos Anónimos (YPAA) - Comité de Accesibilidad del Norte de California
<b>Presentaciones</b>	Delegados pasados, Invitados y visitantes, Los recién llegados a esta reunión, RSGs, etc.	<b>7a Tradicion</b>	
<b>Anuncios</b>	Folletos, Cajas MCD, Traducción, etc.	<b>11 a.m.</b>	- Reportes de los Miembros del Comité de Distrito (MCD) - Reportes de Coordinadores Nombrados - Reportes de Oficiales
<b>Informes de asambleas</b>	Asamblea Electoral 2019 – D55 Asamblea Invierno 2020 – D54 Asamblea Pre-Conferencia 2020 – D21 Asamblea Post-Conferencia 2020 – D53 Foro de Servicios Generales para Hispanos Fin de Semana de Taller de Uniando las Orillas / BTG 4to Taller de Mujeres Hispanas	<b>12:00 p.m.</b>	Almuerzo
		<b>1:00 p.m.</b>	Reporte de Delegado
		<b>3:00 p.m.</b>	<b>Viejos negocios / Nuevos negocios</b> Plan de Gastos 2020 Delegados Pasados gaso de asamblea
<b>Consideración de los actas</b> (septiembre de 2019)		<b>3:45 pm</b>	¿Que Ideas Tienes En Tu Mente?
		<b>4:00 p.m.</b>	Cierre

### Actas: Comité de Área (no aprobada) — 21 de septiembre, 2019 · West Sacramento, CA

La reunión del Comité de Área del Área Interior del Norte de California (CNIA) se celebró en la East Yolo Fellowship, West Sacramento, CA, de 10 a.m. a 3 p.m., el 21 de septiembre de 2019. La coordinadora de Área, Jenn D, convocó la reunión a las 10 a.m. seguido de la oración de serenidad. Las 12 tradiciones fueron leídas por Barb; los 12 conceptos fueron leídos por Laurie; Narciso leyó en español el preámbulo de GSR; Jeff leyó “¿Por qué Necesitamos una Conferencia?”

**Presentaciones:** Jenn D presentó a los delegados anteriores Vikki R, Panel 66; Lee W, Panel 58; Marianne H, Panel 56. Las personas que asistieron por primera vez fueron al micrófono y se presentaron.

#### INFORMES DE ASAMBLEA

**Asamblea Electoral 2019, D55, Sergio:** Nos reunimos con Matthew el fin de semana pasado. No hay muchos registros todavía. ¿La coordinadora necesita venir aquí para dar un

informe? R: Puede enviárselo a Celia.

**Asamblea Invierno 2020, D54,** Epigmenio: El volante está casi listo. El registro es de \$15, la comida es costillas de cerdo con mole.

**Asamblea Pre-Conferencia 2020, D21, Julie:** Estamos bien. Varias reuniones se han ofrecido para dirigir varios comités.

**Asamblea Post-Conferencia 2020, D53, José:** Trabajando en ello, nada listo todavía.

**Foro Hispano, Celia:** Dio una explicación de lo que es el Foro, habrá traducción al inglés disponible. Se aprobó una moción de limpieza para permitir que el Foro use el equipo de traducción del Área el 12/1/2019.

**Uniando las Orillas Workshop Weekend (BTGWW),** lea el informe: 103 asistentes de todo Estados Unidos y Canadá. Grandes oradores, paneles y discusión. Gracias por su apoyo y participación.

**Taller de Mujeres Hispanas, Julie:** 7 de diciembre en Placencia. Me di cuenta de que me falta mucha información durante nuestras reuniones de Skype ya que no hablo español. Le están pidiendo a cada área que encuentre una mujer de habla hispana que ya asista y que esté dispuesta a traducir por una o dos horas. El volante está incompleto. En lugar de la donación directa como el año pasado, solo están pidiendo una donación de \$ 200 y que el enlace haga muchas copias del volante. Discutimos que en el futuro CNIA necesita al menos dos enlaces y uno de ellos al menos debería hablar español.

**Aprobación de las actas:** Las actas de la ACM de agosto de 2019 se aprobaron como distribuidas

#### INFORMES DE ENLACE

**H&I, Vikki:** tuvimos nuestra reunión del comité directivo con buena asistencia. Todos los que dieron su informe pidieron más voluntarios, tenemos más

instalaciones que los voluntarios. Es un compromiso fácil, a menudo solo una vez al mes. La Proposición 57, en la que están brindando a los reclusos la oportunidad de obtener tiempo al asistir a las reuniones que llevamos, ha aumentado la asistencia a las reuniones. El programa piloto de patrocinio en San Quentin tiene 66 aplicaciones para prisioneros, 27 han sido emparejadas con patrocinadores. Ahora podemos hacer contribuciones en línea a H & I.

**Central CA Fellowship AA (CCFAA)**, John: el 9 de noviembre será anfitrión de la reunión de oradores del panel de temporizadores antiguos en la Iglesia de San Marcos a las 6 p.m. y la reunión a las 7 p.m. Teleservicio todavía necesita voluntarios con al menos 6 meses de sobriedad, especialmente durante la noche. Correo electrónico [hotlinehelpers@gmail.com](mailto:hotlinehelpers@gmail.com). Buscando miembros de habla rusa para comenzar una reunión. El intergrupo en línea es una entidad de servicio para ayudar a los grupos en línea en su propósito común

**Fresno Intergroup**, lea el informe: tuvimos una jornada de puertas abiertas en nuestra nueva Oficina Central. TUFYPAA (Tulare–United Fresno YPAA) está teniendo un taller de cuarto paso este fin de semana. En octubre, están teniendo un “Spooky Campout” en Bass Lake. La participación es buena en nuestra reunión mensual del Consejo. Nuestra reunión de oradores también tuvo una gran participación.

**Central Valley Intergroup**, Laurie— Va a tener una fiesta de Halloween en Modesto. Nuestro IG se reúne el cuarto lunes de cada mes.

**N CA Consejo de AA (NCCAA)**, Mona: Emocionado por la conferencia de San Ramón. 13-15 de marzo de 2020 Conferencia de primavera en San José en el Holiday Inn. Las reuniones de planificación se llevan a cabo el primer sábado de cada mes. Elecciones para la nueva coordinador en marzo.

Comuníquese con Shaun si está interesado. Quiere recibir su currículum antes de enero. Nuestro manual ha sido actualizado con nuevos requisitos. Tener la Conferencia de Modesto del 29 al 31 de mayo de 2020 en Doubletree. Norcalaa.org tiene información sobre reuniones.

**ACYPAA**, Justin: del 27 de febrero al 1 de marzo de 2020 en el Sheraton Grand de Sacramento. El 28 de septiembre en St Marks es Servicepalooza.

**N Comité de Accesibilidades de CA (NCAC)**, Lauren: Aprobó el cambio a las pautas para permitir que las personas que no son AA con experiencia profesional sirvan como oficiales en nuestra junta. Hablé con el coordinador de accesibilidad de ACYPAA acerca de hacer que brinden interpretación de ASL en el evento del próximo año y que posiblemente brinden transporte. Nuestro sitio web es [norcalaccess.org](http://norcalaccess.org). Nos reunimos el segundo sábado a las 10 am en el Gibbons Alano en Carmichael. También puede unirse a nosotros a través del zoom. Contáctenos en [norcalaccess@yahoo.com](mailto:norcalaccess@yahoo.com).

### INFORMES DEL DISTRITO

**D09**, sin informe

**D11**, Stacey: Es bueno estar de vuelta. El distrito se ha vuelto deshonesto desde que me fui, cosas raras. D11 había formado un comité ad hoc para volver a visitar un inventario que hicimos hace unos años, considerará hacer un nuevo inventario. Con respecto a BTG, tenemos las tarjetas azules y una estampilla de correo, discutiendo los fondos del distrito y algunos gastos de envío para enviarlos por correo. Discutir diferentes posiciones para las próximas elecciones D.

**D15**, Craig: 4 nuevos RSG en nuestra última reunión. Dos grandes promotores de los nuevos RSG son Martha, coordinadora de IG y Brooke, el esposo de Jenn. Tener un informe

delegado con D11 mañana.

**D17**, Barb: 9 asistentes a la última reunión. Presentación sobre el concepto 1. Todas las facturas han sido pagadas. Paso 11 taller el mes pasado, muy concurrido. Todo funciona bien con el sitio web. Discutir usando el teleservicio CCFAA, aún en discusión. Hablando de elecciones y ocupando todos nuestros puestos D.

**D19**, Brad: Buena discusión sobre YPAA e inclinación hacia el comité permanente. Recibió a Mike el mes pasado. AA Palooza 26 de octubre, 1–5 pm en la Iglesia de San Andrés. Discutiendo las próximas elecciones. El estado financiero es sólido.

**D20**, Lisette: El Día de la Unidad el fin de semana pasado fue genial. Trabajando en un plan para distribuir fondos acumulados. Taller sobre atraer y retener a los recién llegados, 26 de octubre, 11-1 en el Anexo del Grass Valley Memorial Park. Se han agregado los coordinadores de accesibilidad. Se avecinan elecciones.

**D21**, Julie: anfitrión del taller de seguridad el próximo fin de semana. Comité de IP / CPC en proceso de formación. BTG tuvo 13 solicitudes de contacto el mes pasado y continúa presentándose en varios centros de recuperación y cárceles. El nuevo grupo PLAYPAA está organizando un evento esta noche. Votado para donar \$ 500 al grupo PLAYPAA para literatura, suministros y alquiler.

**D22**, David: 12 asistentes a la última reunión. El comité de IP / CPC es muy activo. Discutió la financiación parcial de DCM para International en Detroit. Trabajando en el plan de gastos. A los grupos les va bien.

**D23**, Sparkles: las reuniones van bastante bien. No hay mucho que informar. Alt DCM se reunió el mes pasado.

**D24**, Claudio: Taller de patrocinio organizado, salió bien. Pocos nuevos RSG en la reunión D. A los grupos les

*continúa en la página 4*

va bien. Se discutió el tema de la agenda de D15. Elecciones en noviembre.

**D25**, David: 2 en asistencia a la última reunión. Inventario grupal facilitado el mes pasado. Se discutió el cambio en la redacción de 12 y 12. Un grupo sugiere agregar los cambios como una nota al pie, otros no apoyan los cambios. A los grupos les va bien. Elecciones en noviembre.

**D27**, Jeff: 20 asistentes a la última reunión. Discutió las próximas elecciones. Discutió cómo gastar los fondos excedentarios del distrito acumulados debido a los bajos gastos de viaje en los últimos años. Una opción es enviar GSR a la Asamblea Electoral, o comprar literatura para las escuelas, o simplemente conservarla para los gastos futuros.

**D29**, Diana: Todo va bien. Gracias a Patrick Eso es.

**D30**, Del: Muy exitoso Día de la Historia de los Archivos. Tenga el compromiso del archivero de Akron, Ohio, de venir a hablar en nuestro próximo Día de la Historia de los Archivos. Finalizando la mayoría de los negocios para este panel, tratando de encontrar reemplazos para los oficiales que rotan.

**D33**, lea el informe: 10 personas en la última reunión. Elecciones de distrito en octubre. Día de la Unidad 6 de octubre.

**D34**, lea el informe: Le va bien financieramente. Taller de seguridad por venir. Elecciones de distrito en octubre. Buena asistencia a las reuniones de D. Ha sido una aventura increíble.

**D36**, Eran: Día de la Unidad mañana. Matthew viene a dar una escuela GSR en octubre.

**D37**, lea el informe: Discutir la política de asistencia financiera a los RSG para asistir a las asambleas. Contribuyendo \$ 100 a Delta Intergroup y \$ 100 a N Cal H e I. Elecciones de distrito en octubre.

**D40**, Jackie: Soy el nuevo DCM. H y yo

hemos estado pendientes últimamente y nos hemos reunido en la cárcel del condado y en el campamento para personas sin hogar. D participa en la compra de suscripción GV como contribuciones de miembros individuales. PI / CPC está involucrado con las escuelas secundarias locales, mirando una reunión de YP en la escuela secundaria. El enfoque de nuestro distrito es expandir y traer reuniones a nuestras comunidades de montaña. Estamos vivos y bien.

**D41**, no hay informe

**D42**, Mike: Todo va bien. Las finanzas son buenas. Hablando de enviar nuestra coordinador de literatura a algún lugar al este. Reunión de nuevos veteranos en el Hospital de Veteranos. Hablando de una reunión cerrada de socorristas.

**D43**, Louie: 7 asistentes a la última reunión. Yendo muy bien. La oficina central se mudó. TUFYPA se reúne todos los meses y les pide que obtengan un representante del Área. Le va bien financieramente.

**D47**, Josh: Tuve un taller de servicio en agosto, Mike fue un orador y dio el informe de su delegado. Mirando hacia la Asamblea Electoral.

**D49**, lea el informe: Participando en un evento de recuperación / divulgación en septiembre; preparando una mesa y repartiendo literatura de AA. Otros negocios en nuestro distrito están bajo formalidades y conducta sugerida.

**D53**, Jesús: Tenemos 33 grupos y 11 comités. Tenemos cuatro reuniones D al mes. Visitamos los grupos que tienen GSR y los que no tienen GSR para motivarlos a obtener GSR. Tenemos 20–25 GSR en nuestras reuniones. Estamos motivando a los miembros a participar en el comité posterior a la Conferencia. Tenemos un subcomité del Foro que anima a todos a asistir al Foro.

**D54**, Epigmenio: Nos reunimos el primer y tercer jueves de cada mes. Tenemos 24 grupos, incluido un nuevo grupo en

Grass Valley. Seguimos visitando los grupos. El 10 de noviembre es el D aniversario. Los oficiales de área están invitados al Ciclo de la Unidad, del 8 de noviembre, de 7 a 9 pm, para hablar sobre sus deberes. El volante estará listo pronto para la Asamblea de Invierno.

**D55**, Sergio: Tener elecciones D en octubre. D aniversario del distrito en diciembre. Estamos teniendo dificultades en el distrito en este momento, creo que soy responsable. Vamos a resolver nuestros problemas con la ayuda de todos los DCMS.

**D56**, Rogelio: 6 GSR y 1 GSR nuevo en nuestra última reunión. Discutir nuevo panel de oficiales. Parece que nadie quiere ser DCM. Todavía estamos trabajando y visitando grupos.

#### COORDINADORES NOMBRADOS

**Acentos**, lea el informe: Me disculpo por haber reimpresso accidentalmente la agenda de agosto en los Acentos este mes. Obteniendo nuevas cotizaciones para impresión y envío. Reportará al Comité de Finanzas. Hablando con nuestra imprenta actual y el Tesorero del Área para resolver el problema enviando por correo el boletín de agosto: una oficina de correos dijo que no había franqueo suficiente, otro dijo que sí. Se devolvieron muchas piezas al apartado de correos del Área y se enviaron de vuelta sin cargo al Área. Boletín disponible en [cna.org](http://cna.org).

**Archivos**, Jeff: No abierto este mes. Estaba en el trabajo y Nancy estaba en el Taller de Archivos. Fui al día de la historia en Jackson. Este mes me reuní con miembros del comité de archivo en Sac. Un miembro de Auburn comenzará a recopilar historias orales.

**Uniando las Orillas (BTG)**, lea el informe: Participé en la reunión conjunta PI / CPC / H & I / BTG en Petaluma. También hablé en un panel de servicio en D22. Recibí y transmití varios contactos y tuve poca asistencia a

nuestra llamada de conferencia mensual del Distrito.

**eServicios**, Eran: Grapevine y la literatura se han conectado correctamente a Square. Hemos resuelto el último problema importante con el procesamiento de tarjetas de crédito. Ahora hay un enlace protegido por contraseña en la página del delegado para acceder a documentos confidenciales. Hemos reemplazado el último activo inseguro conocido en nuestro sitio con enlaces HTTPS. Las advertencias sobre nuestra seguridad ahora deberían desaparecer.

**Finanzas**, Julie: Gracias a los miembros del comité de finanzas. Revisamos una discusión que comenzó a principios de. el panel, pagando delegados pasados en nuestras asambleas. Posible adición a la línea de pedido de la Convención Internacional: Mike lo mencionará más tarde

**Grapevine**, leer informe: Envíe sus historias: My Home Group, antes del 15 de octubre; emisión anual de prisión el 15 de diciembre; AA alrededor del mundo, 15 de enero; y Sober and Out, 15 de febrero. La Viña está aceptando historias para la edición anual de la prisión, 17 de octubre; AA alrededor del mundo, 3 de enero; y Mi Experiencia con AA Traditions, 3 de febrero. Si aún no se suscribe, ¡regístrese! Siempre estoy dispuesto a traer GV a su evento, solo pregunte.

**Literatura**, leer informe: Asistió BTGWW. El taller estuvo bien hecho y aprendí mucho. Estamos ansiosos por asistir al Día de la Unidad del Distrito 37 este fin de semana.

## INFORMES OFICIALES

**Registradora**, Margie: Asistió a BTGWW. Participó en el taller de servicio en D22 y se inscribió en la Convención Internacional. Nuevo sistema ERP para actualizaciones grupales, la próxima fase es en enero. Dado que han fusionado el antiguo FNV y ERP, algunos grupos pueden no estar en su lista de distrito. Los grupos que

son nuevos desde julio no estarán en su nueva lista, actualmente están siendo ingresados por la OSG y obtienen números. La gente ha dicho que cuando van a hacer contribuciones grupales, se muestra el nuevo número de ERP. Los grupos anteriores a ERP tendrán dos números, el número original y un nuevo número de ERP.

**Tesorera**, Herminia: Se han pagado facturas. Continúo trabajando en sus contribuciones e informes de gastos. Cartas enviadas semanalmente. Hizo algunas revisiones al plan de gastos y las presentó al comité de Finanzas. Asistió BTGWW.

**Secretaria**, Celia: Asistió a 2 reuniones de planificación del Foro, yendo bien. Escribió el artículo de la secretaria para los Acentos. Asistió a la Asamblea de Verano del Área Costera para ayudar con su elección especial. Fue realmente interesante ver la autonomía del servicio en acción: mantienen sus informes a 2 minutos y los comparten en el micrófono durante la discusión a 90 segundos. Tienen asambleas de un día.

**Coordinadora Alt.**, Matthew. Esto aún no ha terminado. Asistió BTGWW. Conocí a Diana de la mesa de tratamiento de la OSG. Hice la escuela GSR en D53, fui a Auberry y facilité un inventario. Asistió a la reunión de planificación de la asamblea D55. Reserve su habitación de hotel de inmediato, solo un hotel en Lindsay. La Fideicomisaria de la Región del Pacífico, Kathi F, estará en la Asamblea.

**Coordinadora**, Jenn— Asistió a la asamblea de la zona costera y facilitó su elección para reemplazar a su tesorero. fue interesante ver cómo otras áreas hacen las cosas y que el hecho de que hagamos las cosas de una manera no significa que sea la correcta o la única. Designé a nuestro comité ad hoc para jóvenes: Will, D24; Arshia, D33; y Emily, D17. Reunión por conferencia telefónica para discutir cómo podría ser un comité permanente.

Podríamos llegar a fin de año y decidir que no lo necesitamos, o escuchar algunas ideas geniales. Ya veremos. Si está considerando estar disponible en el próximo panel, lea los artículos de Acentos, lea el manual y hable con su familia. Asegúrese de comprender el compromiso de tiempo.

**Delegado Alt**, Tom: Asistió a la reunión del Comité Conjunto de Comunicación en Petaluma. Fue muy útil. Asistió a la conferencia en S Lake Tahoe para la asociación de libertad condicional, libertad condicional y correcciones. Tuve mucha ayuda. Recibí muchos comentarios, hay muchas cosas sobre AA que no se conocen. Sensación abrumadora: todos los demás vendedores estaban vendiendo algo. Tuvimos una reunión abierta, solo las personas que se presentaron fueron personas de la comunidad. Tenemos mucho trabajo por hacer. Participó en BTGWW. Participó en el taller de servicio D22. Varios eventos por venir. Emocionado por lo internacional. Y para el Informe Final de la Conferencia.

**Delegado**, Mike: Delegado anterior, Bob B falleció recientemente. Tenía 61 años de sobriedad. Di varios informes de la Conferencia, asistí a BTGWW y fui al comité directivo de NCCAA. Solicité que incluyéramos en el plan de gastos \$300 para la sala de hospitalidad de la Región del Pacífico en el International, necesito pagar una pequeña tarifa por la sala, coordinadores, carteles, etc. Este es el cálculo que Kathi me dio. Se necesitaban voluntarios para atender la sala de hospitalidad y el evento en general. Hay una solicitud de oradores AA para la Internacional: deben sentirse cómodos hablando frente a grupos grandes, todas las reuniones son reuniones abiertas. Mi fecha límite para enviar un nombre es el 15 de noviembre. Por favor, consiga cualquier nombre antes del 8 de noviembre. PRAASA, del 6 al 8 de marzo en Tucson, que actualmente acepta

---

*continúa en la página 6*

inscripciones. Grapevine: Mike habló sobre la cita de Grapevine del día. La gran noticia es que la traducción al español de “One Big Tent” está fuera. Aspectos destacados de AAWS: De junio a mediados de julio se han escaneado y cargado más de 4,000 hojas de papel en los archivos. PI: desarrollo de piezas de servicio de estilo postal a partir de literatura de AA. Publicación: BB ahora en 71 idiomas, con 23 idiomas pendientes, de los cuales 16 son traducciones nuevas. Proyecto de audio 12 Conceptos en inglés, francés y español se encuentra en postproducción, estará en aa.org. El DVD de literatura ASL estará disponible pronto. Mike habló sobre la Tradición 10 y el Concepto 10. GSO: Comunicado de prensa sobre nuestros 2 nuevos Fideicomisarios de Clase A, en aa.org, buena redacción. Boletín “Para Profesionales”: El artículo sobre el trabajo que está haciendo la OSG con la comunidad profesional, estará en 35 convenciones nacionales este año. Convocatoria de historias para AA para el folleto alcohólico más antiguo. La sección “Cómo Encuentro a AA” se actualizará y estamos buscando historias de 500–800 palabras. Puede enviar su historia a la OSG o enviarla a [access@aa.org](mailto:access@aa.org). Fecha límite: 15 de diciembre. Cooperación con la comunidad de ancianos en busca de experiencia por correo o correo electrónico en [access@aa.org](mailto:access@aa.org) antes del 15 de diciembre. La aplicación Guía de reunión se ha actualizado. Mike dio una visión general del Informe Final de la Conferencia. La conferencia es algo similar a nuestras Asambleas. La versión anónima del Informe de la Conferencia se encuentra en nuestro sitio web en [cnia.org](http://cnia.org). La contraseña está disponible a pedido (pregunte a su DCM). Es información confidencial y no debe publicarse. Contiene nuestras finanzas completas y otras cosas.

## Puntos a tratar

### Cambios propuestos a 12 y 12

Un par de personas dijeron que deberíamos dejar el idioma solo; uno dijo que aunque el idioma puede estar desactualizado, es la escritura de Bill y debe mantenerse como está escrito.

¿Jenn preguntó si queremos incluir esto en la agenda de la Asamblea Electoral? El sentido de la habitación estaba dividido por igual. La prerrogativa del coordinadora estará en la agenda de la Asamblea Electoral.

### Plan de Gastos

El comité dijo que el mes pasado se les pidió que desglosen los gastos de la coordinador de archivos alternativos por millaje, otras subcategorías, etc., pero que no saben cómo hacerlo y simplemente lo dejaron en paz.

Jenn enfatizó que la Asamblea necesita un desglose detallado.

El plan de gastos estará en la agenda de la Asamblea.

## Nuevo negocio

### Gastos para la convención internacional

La Fideicomisaria de la Región del Pacífico, Cathy, contactó a Mike y le pidió una contribución financiera para la sala de hospitalidad del International. Están pensando que será alrededor de \$ 300. Se agregaría a la línea de pedido del plan de gastos para la Internacional. Ninguno se opuso. Se agregará a la línea de pedido.

### Registro de la Asamblea de Delegados Anteriores

Se hizo la siguiente moción: El comité de área, en reconocimiento de su servicio, por la presente renuncia a los gastos de inscripción para todos los delegados anteriores que asisten a una

o todas las 4 Asambleas de Área cada año.

Todavía llenaría un formulario de registro. Reducción menor en los ingresos del área.

La gente fue al micrófono y comenzó a hablar antes de que la moción fuera secundada.

Se dijo que no hay razón para que los delegados pasados estén realmente allí. Si quieren venir solos, eso es genial, pero déjenlos pagar de sus propios bolsillos.

Otros apoyaron la idea. Una persona dijo que ha sido un honor y un privilegio tener delegados pasados en nuestras asambleas. Me ayudaron y respondieron preguntas. Deberíamos invitarlos y no hacer que paguen por ello. Otro dijo que pagar por la habitación, el kilometraje, el café, la cena, suma. No debería ser que puedas venir si te lo puedes permitir. Esto debería haber sucedido hace mucho, mucho tiempo. Del mismo modo, otro dijo que los delegados anteriores son archivos vivos. En cada Asamblea, fui a su mesa y les hice una pregunta. Deben poder ir a cualquier asamblea independientemente de las finanzas.

Jenn dijo que esta no es una moción todavía, no ha sido secundada y no he decidido si voy a entretenerla. Obtenga una idea de cómo se sienten sus RSG. Hablaremos de eso nuevamente el próximo mes.

Tuvimos una sesión de ¿Que Ideas Tienes En Tu Mente?

La reunión concluyó a las 3 pm con la Declaración de Responsabilidad.

En servicio,

*Celia B.*  
Secretaria de Grabación  
CNIA, Panel 68

## AINC 07 SERVIDORES DE CONFIANZA — Coordinadora

Estoy agradecida por la oportunidad de servirle como Coordinadora de Área para el Panel 68. Siempre es un privilegio servir a nuestra área como un servidor de confianza.

Las responsabilidades del Coordinadora de Área se describen en el Manual de Servicio y abarcan una amplia gama de deberes. Si está considerando estar disponible para cualquiera de los puestos de Oficial de AINC, le sugiero que revise la sección de Deberes y Responsabilidades en el Manual de Servicio de Área disponible en CNIA.org.

Cada oportunidad de servir a nuestra Área me ha dado oportunidades de crecimiento personal. He tenido la oportunidad de visitar muchos distritos, asistir a las reuniones del comité directivo de NCCAA, ayudar a facilitar la elección de CNCA y asistir a PRAASA y al Foro Regional. Todas estas cosas han profundizado mi amor por los Servicios Generales y por A.A. como un

todo.

También como coordinadora, he facilitado los negocios de nuestra área. Todas nuestras conversaciones amorosas me han permitido considerar más cuidadosamente lo que es mejor para el futuro de nuestra Área y la comunidad como un todo.

Me han dado misericordia sobre la justicia. No iba a vivir para ver 30. Mi vida era solitaria y sombría y no tenía esperanza. Estoy en deuda con nuestra comunidad por la vida que tengo hoy y siento que esa deuda crece cada año y me mantengo sobrio. Las palabras agradecido, privilegio y agradecido parecen insuficientes para expresar realmente cómo me siento.

En amor y servicio,

*Jenn*  
Coordinadora,  
Panel 68

## AINC 07 SERVIDORES DE CONFIANZA — Coordinador Alt.

Ha sido un privilegio servir al Panel 68 como Coordinador suplente del Área durante los últimos dos años. Tener la oportunidad de trabajar junto a oficiales tan amorosos y coordinadores de comités designados ha sido un honor. He sido testigo de su disposición a servir y ha ayudado a fortalecer mi fe en Alcohólicos Anónimos. Este panel me ha dado una mayor oportunidad para desarrollar las habilidades de planificación, organización, comunicación y, sobre todo, para pedir ayuda. La responsabilidad más desafiante para mí ha sido servir como Coordinador de la Asamblea.

Como Coordinador de la Asamblea, mi trabajo es trabajar con el Comité de la Asamblea del Distrito anfitrión. Ayudar a cada comité a determinar la logística del evento lleva la mayor parte de mi tiempo. Mi posición, (Alt-Chair) es programar y facilitar todas las partes no comerciales de las Asambleas de Área (esto incluye los paneles de discusión, las sesiones grupales, las elecciones y los eventos sociales de helados). El rol requiere que solicite ayuda del Comité de la Asamblea del Distrito anfitrión, MCD y RSG.

Además, recibo asistencia de oficiales de área, coordinadores de comités designados y ex delegados.

Una de las responsabilidades más gratificantes ha sido

viajar a los distritos y conducir escuelas de RSG. Conocer a tantos nuevos amigos y ser testigo de su entusiasmo por servir a Alcohólicos Anónimos me motiva a servir mejor a esta increíble comunidad.

Otras responsabilidades enumeradas en el Libro de material de servicio de CNIA incluyen el desempeño de las funciones del Coordinadora del Área en su ausencia; y para almacenar, transportar y configurar el sistema de Área PA en Asambleas de Área, Reuniones de Comité de Área y otras funciones de Área solicitadas.

He recibido muchas bendiciones en este Panel. Ante todo, me he mantenido sobrio. Aprendí cómo puedo llevar mejor el mensaje y tener una nueva comprensión de cómo practicar mejor los principios de los tres legados de recuperación, unidad y servicio en AA y en todos mis asuntos. Realmente espero que cada miembro de esta gran comunidad tenga la misma oportunidad de experimentar los dones que el Servicio General me ha dado.

Gracias por permitirme servir como Coordinador del Área Alterno del Panel 68.

Amor y servicio,

*Matthew L.*

**2019 AINC INGRESOS Y GASTOS · 1 de enero al 8 de octubre 2019**

	<b>Ene1-Oct. 8, 2019</b>	<b>Presupuesto</b>	<b>% De Presupuesto</b>
<b>Ingresos y gastos ordinarios</b>			
<b>Ingresos</b>			
4010 · Contribuciones de Grupos	41,996.21	52,500.00	79.99%
<b>Total 4020 · Séptima Tradición</b>	1,960.51	2,225.00	88.11%
<b>Total 4050 · Contribuciones - otro</b>	<u>287.82</u>	<u>1,000.00</u>	28.78%
<b>Total 4 · Contribuciones</b>	44,244.54	55,725.00	79.40%
5110 · Venta de Literatura	2,094.05	1,500.00	139.60%
5140 · Venta de Grapevine/La Viña	900.00	2,300.00	39.13%
5160 · Ingresos Asamblea Neto	7,537.15	1,700.00	443.36%
5310 · Interés de ahorro/inversiones a corto plazo	0.00	1.50	0.00%
<b>Total 5 · Ingresos</b>	<u>10,531.20</u>	<u>5,501.50</u>	191.42%
<b>Ingresos totales</b>	54,775.74	61,226.50	89.46%
<b>Gastos</b>			
<b>Total 7620 · Delegado</b>	4,091.63	5,720.00	71.53%
<b>Total 7640 · Delegado Alterno</b>	2,959.29	4,320.00	68.50%
<b>Total 7660 · Coordinadora</b>	2,456.54	3,480.00	70.59%
<b>Total 7680 · Coordinador Alterno</b>	3,228.15	3,225.00	100.10%
<b>Total 7700 · Secretaria de Actas</b>	1,866.71	2,830.00	65.96%
<b>Total 7720 · Tesorera</b>	2,521.99	3,835.00	65.76%
<b>Total 7740 · Registradora</b>	<u>1,024.34</u>	<u>2,245.00</u>	45.63%
<b>Total 7600 · Gastos de Oficiales</b>	18,148.65	25,655.00	70.74%
<b>Total 7820 · Coordinador Literatura</b>	2,045.56	1,995.00	102.53%
<b>Total 7840 · Coordinadora Grapevine/La Viña</b>	1,047.39	2,015.00	51.98%
<b>Total 7860 · Coordinador Uniendo las Orillas</b>	2,696.73	3,010.00	89.59%
<b>Total 7880 · Coordinador Accents/Acentos</b>	952.56	1,655.00	57.56%
<b>Total 7900 · Coordinador de Archivos</b>	3,100.74	3,685.00	84.14%
<b>Total 7940 · Coordinador de Traducción - Oral</b>	1,325.73	1,725.00	76.85%
<b>Total 7940.1 · Coordinador de Traducción - Escrita</b>	0.00	1,545.00	0.00%
<b>Total 7960 · Otros Nombrados/Comités Ad Hoc</b>	<u>0.00</u>	<u>900.00</u>	0.00%
<b>Total 7800 · Gastos de Coordinadores Nombrados</b>	11,168.71	16,530.00	67.57%
<b>Total 8700 - Tallers Área</b>	578.57	645.00	89.00%
<b>Total 8100 · Accents/Acentos, Grapevine/La Viña, Literatura</b>	5,148.82	12,290.00	41.89%
<b>Total 8200 · Gastos de Instalaciones de Juntas</b>	4,879.00	5,416.00	90.08%
<b>Total 8300- Sitio Web</b>	0.00	500.00	0.00%
<b>Total 8500 · Gastos Misceláneos</b>	4,221.92	8,380.00	50.38%
	434.90		
<b>Total 8970 - Comite de Accesibilidad Norte</b>	2,000.00		
<b>Total 8600 · Impuestos y Tasas</b>	<u>132.84</u>	<u>585.00</u>	22.71%
<b>Total Gastos</b>	<u>46,713.41</u>	<u>70,001.00</u>	66.73%
<b>Ingresos Netos</b>	<u><b>8,062.33</b></u>	<u><b>-8774.50</b></u>	-91.88%
<b>Cuenta Corriente</b>	<b>\$31,199.91</b>		
<b>Reserva Prudente</b>	<b>\$9,238.84</b>		
<b>Total</b>	<b>\$40,438.75</b>		



## BORRADOR AINC PLAN DE GASTOS 2020

---

### INGRESOS

<b>4 Contribuciones</b>	
4010 Contribuciones de grupos	52,600.00
<b>Total 4010 Contribuciones de grupos</b>	<b>\$ 52,600.00</b>
<b>4020 Séptima Tradición</b>	
4021 7a- JCA	1,100.00
4022 7a Asamblea	1,275.00
<b>Total 4020 Séptima Tradición</b>	<b>\$ 2,375.00</b>
4050 Contribuciones- otros	750.00
4056 Por individuos	250.00
<b>Total 4 Contribuciones</b>	<b>\$ 55,975.00</b>
<b>5 Ingresos Ganados</b>	
5110 Venta de literature	1,500.00
5140 Venta de Grapevine/ La Viña	2,300.00
5160 Ingresos de Asamblea (netos)	1,700.00
5310 Interés de ahorro/ inversiones a corto plazo	1.50
<b>Total 5 Ingresos ganados</b>	<b>\$ 5,501.50</b>
<b>Ingresos Totales</b>	<b>\$ 61,476.50</b>
<b>Ganancia Bruta</b>	<b>\$ 61,476.50</b>

### GASTOS

#### 7600 Gastos de Oficiales

##### 7620 Delegado

7621 Millaje	1,100.00
7622 Alojamiento	400.00
7623 Registros, alimentos, café	120.00
7624 Teléfono, copias, materiales	1,500.00
7627 Foro	650.00
7628 Conferencia de Servicios Generales	1,100.00
7630 NCCAA	1,000.00
7631 PRAASA	700.00
7632 Conferencia Internacional	1,200.00

**Total 7620 Delegado** **\$ 7,770.00**

##### 7640 Alt. Delegado

7641 Millaje	1,100.00
7642 Alojamiento	400.00
7643 Registros, alimentos, café	120.00
7644 Teléfono, copias, materiales	100.00
7647 Foro	0.00
7649 IP/CCP	900.00
7651 PRAASA	700.00
7652 IC/CCP Profesional Centro	1,000.00

**Total 7640 Alt. Delegado** **\$ 4,320.00**

##### 7660 Coordinadora

7661 Millaje	1,100.00
7662 Alojamiento	400.00
7663 Registros, alimentos, café	120.00
7664 Teléfono, copias, materiales	700.00
7671 PRAASA	700.00

**Total 7660 Coordinadora** **\$ 3,020.00**

## BORRADOR AINC PLAN DE GASTOS 2020

---

<b>7680 Alt. Coordinador</b>	
7681 Millaje	1,100.00
7682 Alojamiento	575.00
7683 Registros, alimentos, café	120.00
7684 Teléfono, copias, materiales	470.00
7691 PRAASA	700.00
<b>Total 7680 Alt. Coordinador</b>	<b>\$ 2,965.00</b>
<b>7700 Secretaria</b>	
7701 Millaje	1,100.00
7702 Alojamiento	400.00
7703 Registros, alimentos, café	120.00
7704 Teléfono, copias, materiales	40.00
7711 PRAASA	700.00
<b>Total 7700 Secretaria</b>	<b>\$ 2,360.00</b>
<b>7720 Tesorera</b>	
7721 Millaje	1,100.00
7722 Alojamiento	400.00
7723 Registros, alimentos, café	120.00
7724 Teléfono, copias, materiales	875.00
7725 Gastos de envío/estampillas	850.00
7731 PRAASA	700.00
<b>Total 7720 Tesorera</b>	<b>\$ 4,045.00</b>
<b>7740 Registradora</b>	
7741 Millaje	1,100.00
7742 Alojamiento	400.00
7743 Registros, alimentos, café	120.00
7744 Teléfono, copias, materiales	200.00
7751 PRAASA	700.00
<b>Total 7740 Registradora</b>	<b>\$ 2,520.00</b>
<b>Total 7600 Gastos de Oficiales</b>	<b>\$ 27,000.00</b>
<b>7800 Gastos de Coordinadores Nombrados</b>	
<b>7820 Coordinador de Literatura</b>	
7821 Millaje	700.00
7822 Alojamiento	400.00
7823 Registros, alimentos, café	120.00
7824 Teléfono, copias, materiales	50.00
7831 PRAASA	700.00
<b>Total 7820 Coordinadora de Literatura</b>	<b>\$ 1,970.00</b>
<b>7840 Coordinador de Grapevine/La Viña</b>	
7841 Millaje	700.00
7842 Alojamiento	400.00
7843 Registros, alimentos, café	120.00
7844 Teléfono, copias, materiales	90.00
7850 NCCAA	15.00
7851 PRAASA	700.00
<b>Total 7840 Coordinador de GV/La Viña</b>	<b>\$ 2,025.00</b>
<b>7860 Coordinador Uniendo las Orillas</b>	
7861 Millaje	700.00
7862 Alojamiento	400.00
7863 Registros, alimentos, café	120.00
7864 Teléfono, copias, materiales	500.00
7866 Conferencia Especial	900.00
7851 PRAASA	700.00
<b>Total 7860 Coordinador ULO</b>	<b>\$ 3,320.00</b>

---

## BORRADOR AINC PLAN DE GASTOS 2020

---

<b>7880 Coordinador de Accents/Acentos</b>	
7881 Millaje	700.00
7882 Alojamiento	400.00
7883 Registros, alimentos, café	120.00
7884 Teléfono, copias, materiales	25.00
7891 PRAASA	700.00
<b>Total 7880 Coordinador de Accents/Acentos</b>	<b>\$ 1,945.00</b>
<b>7900 Coordinador de Archivos</b>	
7901 Millaje	700.00
7902 Alojamiento	400.00
7903 Registros, alimentos, café	120.00
7904 Teléfono, copias, materiales	950.00
7911 PRAASA	700.00
<b>Total 7900 Coordinador de Archivos</b>	<b>\$ 2,870.00</b>
<b>7920 Alterno Archivos</b>	
<b>7921 Millaje</b>	<b>\$ 1,080.00</b>
<b>7922 Alojamiento</b>	<b>\$ 400.00</b>
<b>7923 Registros, alimentos, café</b>	<b>\$ 120.00</b>
7906 Conferencia Especial	900.00
<b>Total 7920 Alt Coordinador de Archivos</b>	<b>\$ 2,500.00</b>
<b>7940 Coordinador de Traducción Oral</b>	
7941 Millaje	700.00
7942 Alojamiento	400.00
7943 Registros, alimentos, café	120.00
7944 Teléfono, copias, materiales	10.00
7951 PRAASA	700.00
<b>Total 7940 Coordinador de Traducción Oral</b>	<b>\$ 1,930.00</b>
<b>7940.1 Coordinador de Traducción Escrita</b>	
7941.1 Millaje	700.00
7942.1 - Alojamiento	400.00
7943.1 - Registros, alimentos, café	120.00
7944.1 Teléfono, copias, materiales	25.00
7945.1 PRAASA	700.00
<b>Total 7940.1 Coordinador de Traducción Escrita</b>	<b>\$ 1,945.00</b>
<b>7940.2 Coordinadora de Servicios Electrónicos</b>	
7946.2 Conferencia Especial	900.00
<b>Total 7940.2 Coordinadora de Servicios Electrónicos</b>	<b>\$ 900.00</b>
<b>Total 7800 Gastos de Coordinadores Nombrados</b>	<b>\$ 19,405.00</b>
<b>8070 Tallers Pre-Conferencia de la Área</b>	
8071 Millaje	645.00
<b>Total 8070 Tallers Pre-Conferencia de la Área</b>	<b>\$ 645.00</b>
<b>8100 Accents/Acentos, GV/La Viña, Literatura</b>	
<b>8150 Producción de Accents/Acentos</b>	800.00
8153 Impresión de Accents- Inglés	3,760.00
8156 Impresión de Acentos- Español	1,630.00
8158 Estampillas para Accents/Acentos	2,500.00
8159 Correo Devuelto	
<b>Total 8150 Producción de Accents/Acentos</b>	<b>\$ 8,690.00</b>

## BORRADOR AINC PLAN DE GASTOS 2020

---

8180 AA Compras de GV/La Viña	2,300.00
8190 AA Compras de Literatura	1,500.00
<b>Total 8100 Accents/Acentos, GV/La Viña, Literatura</b>	<b>\$ 12,490.00</b>
<b>8200 Gastos de Salas de Reuniones</b>	
8210 Renta, Estacionamiento, otro Ocupación	800.00
8230 Seguro de responsabilidad civil	1,796.00
8240 Alquiler de las instalaciones de los Archivos	2,820.00
<b>Total 8200 Gastos de instalaciones de juntas</b>	<b>\$ 5,416.00</b>
<b>8300 Sitio Web</b>	
<b>Total 8300 Sitio Web</b>	<b>\$ 500.00</b>
<b>8500 Gastos Misceláneos</b>	
8510 Gastos de Comité de Servicios Electrónicos	200.00
8520 Equipo y Apoyo	1,100.00
8530 Gastos del Comité de Finanzas	80.00
8920 Taller de Mujeres Hispanas Enlace	1,000.00
8930 Enlace Foro Local	2,000.00
8540 Conferencia de Servicios Generales	3,200.00
8545 Mantenimiento de Registros/Contabilidad	
8545.1 Honorarios de Contabilidad	1,000.00
<b>Total 8545 Mantenimiento de Registros/Contabilidad</b>	<b>\$ 1,000.00</b>
<b>8590 Otros Gastos</b>	
<b>Total 8500 Gastos Misceláneos</b>	<b>\$ 8,580.00</b>
<b>8600 Impuestos y Tasas</b>	
8620 Impuestos de venta	500.00
8630 Comisiones Bancarias	
8633 Comisiones de Cuenta Bancarias	
8636 Comisiones de cheques Devueltos	50.00
<b>Total 8630 Comisiones Bancarias</b>	<b>\$ 50.00</b>
8650 Impuestos - otros	35.00
<b>Total 8600 Impuestos y Tasas</b>	<b>\$ 585.00</b>
<b>Total Gastos</b>	<b>\$ 74,621.00</b>
<b>Gastos Ordinarios Netos</b>	<b>\$ (13,144.50)</b>
<b>Ingresos Netos</b>	<b>\$ (13,144.50)</b>

# CNIA 07

(California Norte Interior Area 07)

## ASAMBLEA de ELECTION

Alojado por Distrito 55

Noviembre 15<sup>th</sup>, 16<sup>th</sup> & 17<sup>th</sup> 2019

Lindsay-Strathmore Memorial Building  
775 N. Elmwood Ave, Lindsay, CA 93274



**Viernes Nov. 15<sup>th</sup> 6pm-9pm Registraciones a las 4:30pm**

**Sabado Nov. 16<sup>th</sup> 9am-9pm Registraciones a las 8:00am**

**Domingo Nov. 17<sup>th</sup> 9am-12pm Registraciones a las 8:00am**

Preguntas??? Contacte con El Coordinador de la Asamblea: Luis Lopez (559)397-1717

- - - - - cortar aqui y enviar con cheque - - - - -

Nombre: \_\_\_\_\_ Tel# \_\_\_\_\_

Nombre en placa: \_\_\_\_\_ Distrito/Area: \_\_\_\_\_

Posicion de servicio: RSG \_\_\_ Alt RSG\_\_\_ MCD\_\_\_ Alt MCD\_\_\_ CNIA Posicion\_\_\_  
Miembro AA\_\_\_ Enlace\_\_\_ Otro\_\_\_

Registracion \$15.00 \_\_\_\_\_

Cafe Ilimitado \$3.00 \_\_\_\_\_

Comida (Sabado) \$15.00 \_\_\_\_\_ Pollo \_\_\_ Filete \_\_\_ Vegano \_\_\_

Cantidad Total \$ \_\_\_\_\_

**CHEQUES A NOMBRE DE: LUIS LOPEZ P.O. Box 648 Orosi , CA 93647**

**FECHA LIMITE DE REGISTRACION NOVIEMBRE 1ST, 2019**

**\*\*\*Los Hoteles estan ubicados en la ciudadses Visalia & Tulare, Ca. \*\*\***

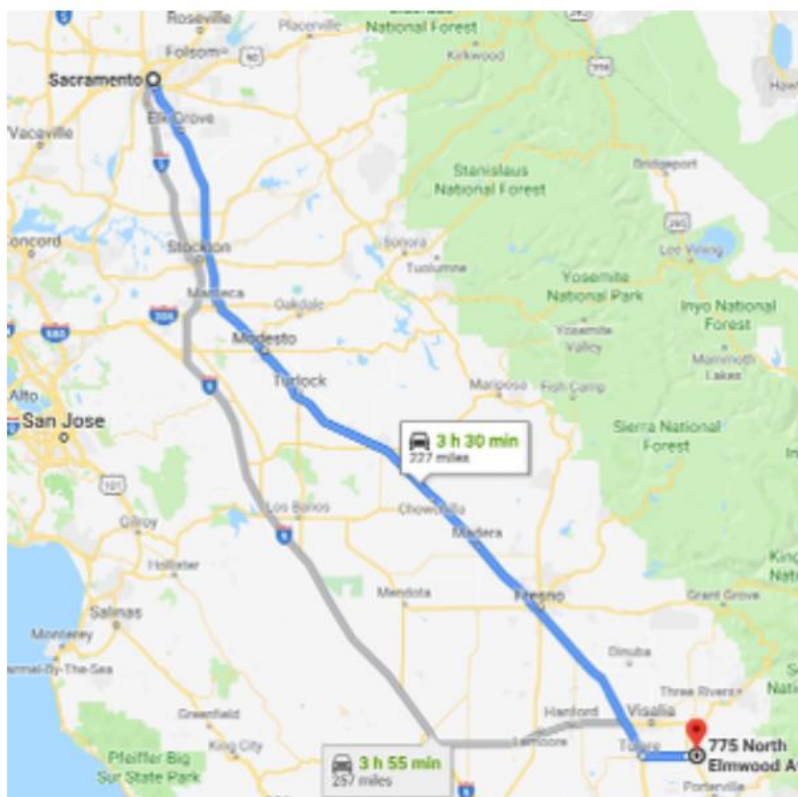
- 1. Hampton Inn Visalia, Ca.  
4747 W.Nobale Ave. Visalia Ca. 93277  
1-559-732-3900**
- 2. Super 8 by Wyndham Visalia, Ca.  
4801 W.Nobal Ave Visalia, Ca. 93277  
1-559-627-2885**
- 3. Fairfield Inn by Marriott Visalia Sequoia  
140 S.Akers Street Visalia, Ca. 93291  
1-559-636-7600**
- 4. Hampton Inn Tulare, Ca.  
1100 N.Cherry Street Tulare, Ca. 93274  
1-559-686-8700**
- 5. Holiday Inn Express & Suites Tulare  
1016 Prosperity Ave Tulare, Ca. 93724  
1-559- 685-9500**

**From: Sacramento, California**

**Get on CA-99 S/I-80BL E/US-50 E**

**Follow CA-99 S to CA-137 E/E  
Tulare Ave in Tulare. Take exit 87  
from CA-99 S  
3 h 13 min (212 mi)**

**Follow CA-137 E and Ave 232/W  
Tulare Rd to your destination in  
Lindsay  
20 min (13.4 mi)  
775 N Elmwood Ave  
Lindsay, CA 93247**



## SERVIDORES DE CONFIANZA AINC

Delegado	delegate@cnia.org
Delegado Alterno Y Enlace; IP/CCP	alt-delegate@cnia.org
Coordinadora	chair@cnia.org
Coordinador Alterno	alt-chair@cnia.org
Tesorera	treasurer@cnia.org

### **AINC contribuciones:**

**PO Box 161712, Sacramento, CA 95816-1712**

Secretaria de Actas	secretary@cnia.org
Registradora	registrar@cnia.org
Editora de Los Acentos	accents@cnia.org
Archivero	archives@cnia.org
Coordinadora de Uñiendo Las Orillas	btg@cnia.org
Coordinador E-Comité	eservices@cnia.org
Coordinador de Literatura	literature@cnia.org
Coordinadora de Finanzas	finance@cnia.org
Coordinadora de la Viña	grapevine@cnia.org
Comité de Traducción	translation@cnia.org
Comité de Traducción Escrito	writtentranslation@cnia.org
Custodio de la Región del Pacífico	prtrustee@centurylink.net

## Preámbulo del R.S.G.

Nosotros somos los Representantes de Servicios Generales. Somos el eslabón en la cadena de comunicación de nuestros grupos con la Conferencia de Servicios Generales y el mundo de A.A.

Reconocemos que la única autoridad en A.A. es un Dios amoroso que puede manifestarse en la conciencia de nuestros grupos. Como fieles servidores, nuestro servicio es traer información a nuestros grupos en orden que ellos puedan alcanzar el estado de una conciencia bien informada.

Transmitiéndola a la conciencia del grupo nosotros estamos ayudando a mantener la unidad y la fortaleza tan vitales para nuestra comunidad.

Por lo tanto, permitamos tener la paciencia y tolerancia para escuchar mientras otros comparten, el valor de hablar cuando nosotros tengamos algo que compartir y la sabiduría de hacer lo que esta correcto para nuestro grupo y para A.A. como un todo.

## Reuniones del Área de Servicios Generales

El Comité del Área de Servicios Generales se reúne el tercer Sábado del mes de 11 a.m. a 3 p.m.

East Yolo Fellowship, 1040 Soule Street,  
West Sacramento, CA

Del 80/50 – Tome la salida de Jefferson y métras hacia el sur hasta Jackson.

De vuelta la izquierda a Jackson y a de vuelta a la derecha a Soule.



## AINC CENTRO DE ARCHIVOS

1807 Navy Drive (en Fresno Ave) Suite #11  
Stockton, CA 95555 (Rodgers Construcción, Inc., cercano al Puerto de Stockton) – Segundo Piso atras

**Desde Fresno (y otros lugares al sur):** Norte en 99, Oeste en 120, Norte en I-5, Salir en W Charter Way – de vuelta al terminar la ram- pa. Manténgase a la derecha y como a 100 pies vuelta a la derecha en Navy Drive.

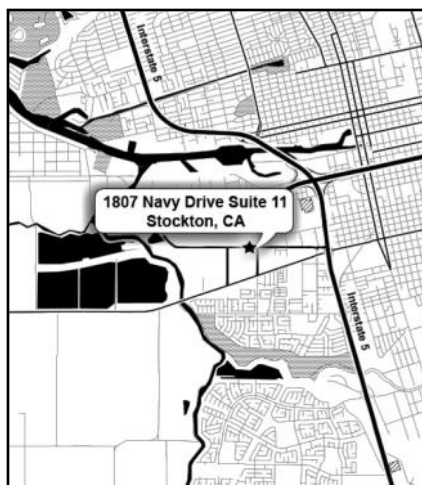
**Desde Sacramento (y otros lugares al norte):** Sur en I-5, Salir en Fresno Ave - vuelta a la derecha el terminar la rampa. Mantengase a la derecha y como a 100 pies vuelta a la derecha en Navy Drive.

**Desde las dos direcciones:** Continué en Navy Dr. hasta pasar Fresno Av. Los archivos están localizados en la

esquina Norte-Oeste de la intersección de Navy y Fresno. La entrada Oeste en la parte del lado al terminar el edificio al subir las escaleras

**Llamar al Archivista:**

**Los Archivos de AINC estarán abiertos el 1er Sábado de 11 a.m. a 3 p.m.**



## ÁREA INTERIOR NORTE DE CALIFORNIA · CALENDARIO 2019–2020

### 2019

19–20 de enero	Asamblea de invierno	Selma (D53)
16 de febrero	Reunión del Comité de Área	W. Sacramento
1–3 de marzo	PRAASA	Área Irvine 09
8–10 de marzo	NCCAA	Foster City
16 de marzo	Comité del Área	W. Sacramento
13–14 de abril	Asamblea Pre-Conf. Ciudad de Nevada	(D20)
18 de mayo	Comité del Área	W. Sacramento
19–25 de mayo	Conf. de Servicios Generales	Nueva York
7–9 de junio	NCCAA	Rocklin
22–23 de junio	Asamblea Post-Conf.	Woodland (D17)
20 de julio	Comité del Área	W. Sacramento
26–28 de julio	23 Aniversario de La Viña	Fresno
17 de agosto	Comité del Área	W. Sacramento
6–8 de sept	29° Anual Uniendo las Orillas	
	Taller de fin de semana	Sacramento
21 de sept	Comité del Área	W. Sacramento
11–13 de oct	NCCAA	San Ramon
19 de oct	Comité de Área	W. Sacramento
15–17 de nov	Asamblea Electoral	Visalia (D55)
21 de dic	Reunión de planificación del Área	W. Sacramento

### 2020 (Provisional)

18–19 de enero	Asamblea de Invierno	Sacramento (D54)
15 de febrero	Reunión del Comité de Área	W. Sacramento
6–8 de marzo	PRAASA	Arizona Area 03
13–15 de marzo	NCCAA	San Jose
21 de marzo	Comité del Área	W. Sacramento
4 de abril	Asamblea Pre-Conferencia	Roseville (D21)
19–25 de abril	Conf. de Servicios Generales	Nueva York
16–17 de mayo	Asamblea Post-Conferencia	Fresno (D53)
29–31 de mayo	NCCAA	Modesto
20 de junio	Comité de Área	W. Sacramento
2–5 de julio	Convención Internacional	Detroit, Michigan
18 de julio	Comité del Área	W. Sacramento
15 de agosto	Comité de Área	W. Sacramento
21–23 de agosto	Foro Regional del Pacífico	Las Vegas, Nev
19 de sept	Comité de Área	W. Sacramento
9–11 de oct	NCCAA	Lodi
16–18 de oct	Mini-PRAASA	Marysville (D19)
21 de nov	Comité de Área	W. Sacramento
19 de dic	Reunión de planificación del Área	W. Sacramento

FIRST CLASS  
U.S. Postage  
PAID  
PERMIT # 1884  
SACRAMENTO, CA

AINC ACENTOS DE AREA  
P.O. Box 161712  
Sacramento, CA 95816-1712  
ADDRESS SERVICE REQUESTED  
SERVICIO DE DOMICILIO REQUERIDO